
旅居苏南地区外籍人士的文化适应及社会互动研究

包文姝

(江苏理工学院外国语学院 213001)

【摘要】 在全国经济一体化的大趋势下，我国与国外人口往来也越加密集。近几年，外籍人士来华工作也越来越多。苏南地区作为我国经济发达地区，外籍人士更是密集。本文以苏南地区为例子，长期居住在苏南地区的外籍人士为目标，如何处理当地人与外国人的人际关系，就是一个重要问题。主要介绍了外籍人士与当地人的文化交流以及社会互动的关系。

【关键词】 外籍人士；文化交流；人际关系；社会互动

一、前言

随着我国经济快速发展，吸引了大批外籍人士来中国工作、留学、投资等。这些外籍人士有的待上短短几个月，也有的可能待上几十年，甚至有的在中国结婚生子。外籍人士往往选择经济较为发达，环境优美的地点作为居住城市。苏南地区作为经济发达地区，地理环境优越，是外籍人士的首选。为了更好地去调查外籍人士是否适应在苏南地区的生活状况，笔者选择了问卷调查形式，采集问卷400份，选出了300份的有效问卷。问卷中有一个很典型的问题：“你是否适应现在的生活”，很多外籍人士做出了基本一致地回答“虽然我现在生活在这里，可是我还是保持着之前的习惯”。可以这样说，如果一直保持着与以前习惯与生活方式，那么必定会与中国思想产生碰撞。所以，出现了外籍人士的中国朋友会比较少现象。通过整理问卷，也的确发现了这个现象。85%的外籍人士基本没有中国朋友，有也只能是一个或者两个。外籍人士在苏南地区的人际交往并不顺利，甚至是困难。造成这种现象的原因是由多个方面组成，如何解决并使外籍人士更好融入中国，也是我们需要研究的方向。

二、外籍人士文化交流

很多外籍人士无法融入中国的生活中，有一个重要的原因就是文化上的差异。这种文化相交就叫做“跨文化”，跨文化就是不同种族的人却必须使用同一种语言交流，在此肯定会产生很多矛盾，所以会出现用音乐、美术、舞蹈等非语言的艺术行为作为交际，这种行为我们就叫做跨文化交流。跨文化交流实质就是面对来自不同文化背景下的人们，他们生活在一起时所产生的差异。以中国来说，外籍人士开放思想与传统中国思想产生碰撞，这就是属于在交际中产生的文化差异。去提高不同的文化背景下人们交流的质量，消除产生的文化差异，也是我国重要的研究方向。长期在苏南地区居住的外籍人士，如果无法适应苏南的文化，那么日常的交际中会出现很大的问题。

所以，在苏南的外籍人士，首先需要做的就是消除文化差异。经过调查研究，外籍人士在苏南地区对文化了解程度主要分为三类人：根本无法用语言沟通，连最基本的文化素养也不具备。这一类的人连基本的语言都无法交流，所以他们也不愿意去了解苏南地区的文化，这类人多是以旅游者居多；可以进行简单的语言沟通，可是不具备跨文化的素养，这类人可以进行基本日常，但是在文化上，没有进行了解，依旧是维持以前的生活状态。这种基本都是在苏南地区已经生活了一段时间，以留学者居多；最后一类的外籍人士他们可以进行交流，并且也具备了跨文化的素养，这一类的外籍人士已经开始融入苏南地区，他们

【基金项目】 江苏高校哲学社会科学研究项目“旅居苏南地区外籍人士的文化适应及社会互动研究”（2013SJD740050）的阶段性成果。

多是居住长达几年，几十年的人，以长期工作者居多。前两类人在苏南地区的人际交往中都进行的有些不顺利。其实，文化差异的不易掌握性也很大程度上影响了正常的交流。文化差异从一出生就被产生，中国有一句古话叫做：一方水土养一方人。如果要熟练的掌握苏南地区的文化风俗，没有长时间的沟通和深入的了解，是很困难的。文化风俗的养成是需要耳濡目染，甚至连土生土长的本地人都需要长时间的摸索，并且进行研究。所以，外籍人士在面临这种文化差异现象时，不用惊慌，要大胆的与人沟通。

外籍人士即使已经深入了解了苏南的文化习俗，可是在与人沟通方面还是会出现问题。有调查研究表明，往往是一些了解习俗的外籍人士，与人沟通中更加会出现问题。这是一个很有趣的现象，为什么会出现这种情况，就是外籍人士的心理活动的问题。当一些了解文化的外籍人士在当地人们相处时，他们更多带的是一种“紧张”心理，因为他们知道哪些话该说，哪些话不该说。恰恰就是因为这样，他们会更加紧张，甚至开始回避一些问题，就更加不愿意与人相互沟通。

造成这种原因是外籍人士怕发生不必要的文化冲突，他们开始有意识的闪躲话题。这种行为会给本地人造成你不愿意与我相处的信号，所以，一些了解当地文化的外籍人士却更不好交流。而有一些并不了解当地文化的外籍人士，他们仅仅只有一种“忐忑”的心理，他们可能会出现一些话随意说出现象，但是，他们却希望与当地人沟通，有一种求知的欲望。这个时候，可能当地人会认为你愿意与我继续交流的一种信号。其实，很多外籍人士还留在本地进行结婚生子，其中有一个著名的案例就是“李阳家暴”，李阳与外籍妻子交往中，李阳出现殴打妻子现象，他把出现这种问题的原因归结于文化不合。“文化不合”充当了可悲的第三方，一旦发现问题，就以文化不合做借口，这样没有从自身的方面进行反省，全部的推卸责任，只会使问题产生更加严重的激化，无法有效解决，文化不合也成为了夫妻双方的替罪羊。

外籍人士既然决定生活在苏南地区，就要进行去有效沟通，了解文化。因为人虽然是一个个体，但是却要生活在集体的环境中，没有人可以单独生存。所以，不能因为害怕去交流，害怕文化的差异，就一直保持着自己之前的生活方式。最正确的做法是应该正确的心态去面对文化差异，并且融合到自己的生活方式中，让自己更加拥有良好的生活。一味的去逃避、避免文化差异的出现，只会使文化差异越来越大，甚至会影响到自己正常的生活与交流。

三、外籍人士社会互动

外籍人士来华的不断剧增，增加了外籍人士与当地人士不断交流，也出现了社会互动的现象。社会互动实质上就是指两个主体同时对社会产生影响，就叫做社会互动。简单来说，就是外籍人士与苏南地区的当地人士同时产生了社会活动，其实他就是一种相互交往运动。无论是苏南地区的本地人还是外籍人士，都无法离开交往，所以社会互动就是外籍人士融入社会的必经之路。社会互动中有一个很出名的理论叫做“符号互动”，外籍人士在交流中会出现语言不通现象，但是，全国通用的符号是共同可以使用的。所以，符号是互相交往的一个重要标志。举个例子来说，阿拉伯数字是全世界通用，外籍人士即使不会语言上的交流，但是买东西时价格多少，他们还是可以进行了解与沟通，这样自然促进了外籍人士与当地居民的交流。符号的基本意义在于表达语言，语言是人际交流的重要方式，符号的使用就是让外籍人士与苏南当地人们更好的进行沟通。社会的文化、风俗、习惯都是由不同的语言符号决定的，每个人对符号都会做出基本的反应与理解，由此可知，人类的日常生活是具有创造性的。所以，很多外籍人士要去学习与了解苏南地区符号意识，可以在与当地人沟通交往中，根据对方的符号所给的意义做出当时的情景理解，可以更好地与当地人做出沟通，形成一个良好的互相交往状态。可是，因为外籍人士的自身经历和习惯与苏南地区还是有很大差距，他们往往会根据平时生活状态进行主观上的理解，所以有时会产生符号差异，也就是交往性差异。所以，在符号标志中的不同理解，也会形成一种社会互动差异。

社会互动的好坏其实是一个有效考验苏南地区开放性的程度，苏南地区作为我国较为发达地区，它的开放性程度远远超过了其他地区，所以。如果外籍人士在苏南地区都出现相互交往障碍时，那就是整个中国的开放性与包容性还远远不够。相互交往与沟通是无法避免的，外籍人士无法避免与当地人们进行交往，就像人无法独立存在一样。所以，外籍人士在社会互动出现胆怯、害羞等现象时，苏南地区人们应主动跨出这一步，当苏南地区人们以一种热情态度来面对外籍人士的时候，外籍人士可

会褪去忐忑的心理，更加愿意去交流互动、甚至是融入整个苏南地区的文化。在外籍人士大量到来的情况下，政府应该给予帮助状态，帮助外籍人士更好的进行社会融入。

其实，很多综艺节目已经开始进行文化、社会上的支持与帮助，例如湖南卫视的“汉语桥”的节目，这个节目就是聚拢了一大批来华工作或者留学的外籍人士，让他们亲自去参与或者去表演中国传统的文化，这样让他们可以更加快速融入，更加深入了解。其实社会互动不仅仅是外籍人士与苏南地区人们交流沟通，更是认识整个中国的一个方式。并且，外籍人士良好的交往互动，也是中国留住海外人才的一种方式。所以，外籍人士进行良好的交流互动非常重要，也是研究的一个重要的方向。

四、外籍人士文化适应与社会互动进行研究的意义

中国人早前有这样一种思想，认为来中国的外籍人士都是来自“经济发达”的国家，他们在经济、文化、社会发展都有很高的地位。早期，国内对于外籍人士来华还没有做出具体文献资料与研究，主要问题就是外籍人士在华的数量还不是很多。可是随着我国经济的快速发展，特别是苏南地区优美的环境、宽松的政策吸引了一大批外籍人士的到来。外籍人士在苏南地区，无论是留学、工作还是短期旅游，他们都面临着告别熟悉的故乡，进入一个全新陌生的国度。他们需要放弃一些熟悉的朋友，接受一些新的朋友，甚至是去接受这个全新的文化风俗。我们在研究外籍人士在苏南地区的文化与社会互动，本质上就是指外籍人士怎样去融入苏南地区。在全球化的快速发展下，中国人的生活状态自然也进入了全球化的大浪潮下，苏南地区的文化是代表着整个中国的文化。外籍人士在中国内的文化交流与社会互动也可以从侧面显示出我国对外籍人士文化的包容性。

我国文化与外国文化也是不断包容与发展的。我们也可以从外籍人士在我国的生活状态、文化交流中看到我国自身的缺点，进行不断自我修正与改进。全球文化开始不断交融是一个极其复杂的过程，也是非常缓慢。当然，良好的文化交流更加有利于外籍人士了解苏南地区的文化，更加快速融入苏南地区。这样的社会互动也使外籍人士更加了解苏南地区，留下一个良好的印象，甚至是对整个中国都有一个很好地改观。外籍人士改变了从教科书上或者是别处看到听到的中国古板的形态，中国五千年历史，在之前给外国留下了并不是特别好的印象。可是，良好的文化交流就可以做到根本上的改变，外籍人士用自己的亲身经历重新了解苏南地区，了解中国。回国后，他们可以跟自己的家人、朋友说出中国的情况。所以，文化交流与社会互动具有非常重要的意义。其实我国现今已经是一个经济强国了，每一个经济强国都需要做好迎接外籍人士到来的准备，迎接国家发展的包容性与开放性进行考验。所以，对外籍人士的文化交流与社会互动具有很强的研究意义。

综上所述，近年来，随着社会经济的发展，社会文明的进步，人类对文化、对生活品质的需求也越来越高，跨国求学、工作、生活的外籍人士也在逐年骤增，尤其是到中国苏南一带这种特殊环境下的外籍人士在学习生活上存在着一定的不适应性，社会互动有一定的难度。因此我们必须竭尽所能地帮助这些外籍人士处理好一些文化交流生活困难方面的问题，体现苏南地区人民友好的态度，甚至整个中国对待外籍人士的一个开放性态度。

【参考文献】

- [1] 王蓉蓉. 海外人才回流与社会适应研究 [D]. 华东师范大学, 2012
- [2] 赵萱. 基础教育国际化进程中混班就读外籍学生的教育图景 [D]. 华东师范大学, 2012
- [3] 付启元. 城市结构的变迁与重建 [D]. 南京大学, 2013
- [4] 张晨. 转型视野中的地方治理：空间转换、体制重塑与绩效评价转向 [D]. 苏州大学, 2014